

# **FORO REGIONAL DEL OESTE DE CANADÁ**

## **INFORME FINAL**

**3 al 5 de junio de 2022**

**EN ESTE INFORME SOLO APARECEN LOS APELLIDOS DE LOS CUSTODIOS CLASE A (NO ALCOHÓLICOS)  
Y DE LOS EMPLEADOS NO ALCOHÓLICOS**

AA World Services, Inc.  
c/o General Service Office  
P.O. Box 259  
Grand Central Station  
Nueva York, NY 10163  
(212) 870-3120  
Fax: (212) 870-3003  
Email: [regionalforums@aa.org](mailto:regionalforums@aa.org)  
Sitio web de AA de la OSG: [www.aa.org](http://www.aa.org)

**CONTENIDOS**

**Introducción.....1**

**Preguntas de la canasta de preguntas que quedaron sin responder..3**

**Informes de las mesas de trabajo.....4**

**Presentaciones.....10**

**Compartimiento de excustodios.....19**

**Comentarios finales.....25**

# INTRODUCCIÓN

El Foro del Oeste de Canadá tuvo lugar entre el 3 y el 5 de junio de 2022. La inscripción en el Foro fue de **169**. Esto incluyó **72** miembros que asistieron a un foro por primera vez.

Estimados amigos de AA:

Por favor, agenden los próximos Foros Regionales presenciales de 2022:

Pacífico: 16-18 de septiembre de 2022

Sudeste: 2-4 de diciembre de 2022

# PREGUNTAS QUE QUEDARON SIN RESPONDER DE LA CANASTA DE PREGUNTAS

## ¿Tienen alguna sugerencia sobre cómo trabajar con centros de tratamiento?

Como saben, el Despacho de Tratamiento no brinda sugerencias, solo experiencias compartidas.

Como recurso en línea en [www.aa.org](http://www.aa.org), el Libro de Trabajo de Tratamiento brinda información sobre cómo acercarse a un centro de tratamiento. Enlace al Libro de Trabajo de Tratamiento:

[https://www.aa.org/sites/default/files/literature/m-40i\\_TFWorkbook.pdf](https://www.aa.org/sites/default/files/literature/m-40i_TFWorkbook.pdf).

En la página 8 del Libro de Trabajo, encontrarán Guías y Sugerencias para trabajar según las Normas y Reglamentos como tema, en “Acercarse al personal y a la administración de los centros de tratamiento”. Algunos folletos que pueden resultarle útiles son: “La Tradición de AA: Cómo se desarrolló”:

<https://www.aa.org/aa-tradition-how-it-developedAcquaint>, “AA en entornos de tratamiento”: [https://www.aa.org/sites/default/files/literature/p-27\\_en\\_0222.pdf](https://www.aa.org/sites/default/files/literature/p-27_en_0222.pdf) y “Cómo los miembros de AA cooperan con los profesionales”:

[https://www.aa.org/sites/default/files/literature/assets/p-](https://www.aa.org/sites/default/files/literature/assets/p-29_howAAmemCoopProf.pdf)

[29\\_howAAmemCoopProf.pdf](https://www.aa.org/sites/default/files/literature/assets/p-29_howAAmemCoopProf.pdf)

Esperamos que esta información les sea útil.

# INFORMES DE LAS MESAS DE TRABAJO

## Modernizando la literatura

**Moderador: Paul T.**

**Relatora: Chie W.**

Esta fue una mesa de trabajo cohesiva. Cada participante compartió desde el corazón. Fue un tema candente. Escuchamos todo lo relacionado con cómo modernizar la literatura y cómo trabajarían en sinergia juntos. Al principio, elegimos dos temas. 1. ¿Los cambios a la literatura dañarían a AA? 2. ¿Es hora de una versión actualizada y simplificada?

### 1. ¿Los cambios a la literatura dañarían a AA?

- Algunos folletos no han sido actualizados desde 1974. Es hora de avanzar.
- La Tercera Tradición refleja que no importa quién eres o de dónde vienes; incluimos a todos (la diversidad y la inclusión son importantes).

- El Libro Grande utiliza palabras masculinas como “hombre de negocios” o “el hombre”, refiriéndose a la humanidad. Esto nos recuerda al mundo patriarcal de la década de 1930.
- El nuevo Manual de Servicio fue actualizado recientemente y algunos no están de acuerdo con que faltara la nota al pie de Bill W. en el Concepto XI.

## 2. ¿Es hora de una versión actualizada y simplificada de la literatura?

- La literatura es muy importante para nosotros porque nos guía a lo largo de nuestra recuperación y crecimiento.
- Simplificarla no solo aborda cuestiones como el nivel de lectura, sino también de accesibilidad, como por ejemplo llevar el mensaje a otro alcohólico de manera remota o traducir la literatura a otros idiomas.
- Simplificar significa mayor accesibilidad.
- El propósito de tener literatura simplificada es tener más oportunidades de llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre (no es reemplazar las palabras).
- Algunos no están de acuerdo con simplificar el lenguaje en la literatura ya que nos confunde, especialmente las primeras 164 páginas del Libro Grande, que se supone que no deberían cambiar.
- El Grapevine es una excelente manera de educarnos. Nuestra mentalidad podrá ser antigua, pero el Grapevine nos brinda una variedad de soluciones y nos explica cómo llevar el mensaje a las poblaciones subrepresentadas.

### El anonimato en la era digital

**Moderadora: Lori R.**

**Relatora: Mona K.**

Nuestro grupo tuvo dos puntos de discusión principales: ¿Cómo educamos con cariño y paciencia a los demás sobre cómo respetar el anonimato en AA? Y ¿cómo recibimos y alentamos a las personas nuevas o a las generaciones jóvenes que usan las redes sociales como principal fuente de comunicación?

Las respuestas a estas preguntas están a continuación:

- Educar a los miembros sobre cómo proteger su identidad en línea .
- Ante la duda, no lo hagan.
- Asegurarse de que las guías de anonimato estén disponibles en cada grupo para las personas nuevas.
- Educar a los miembros sobre el canal de YouTube, el Grapevine en línea y los pódcast.
- Apadrinar.
- Compartir nuestro conocimiento de la historia y las Tradiciones de AA .
- Abrir la mente.
- Conversar y escuchar.

### Por qué aún necesitamos las Tradiciones y cómo las ponemos en acción

**Moderador: Mike M.**

**Relator: Brad F.**

Por qué aún necesitamos las Tradiciones y cómo las ponemos en acción:

- Comienza con el apadrinamiento.
- El único propósito es solucionar las contiendas.
- Las Tradiciones previenen la autodestrucción.
- Mantenerse al margen de asuntos externos.
- El automantenimiento: la Séptima Tradición es solo para miembros.
- Enseñar responsabilidad financiera.
- La conciencia de grupo: protege al programa y nos enseña a liderar con el ejemplo.
- Implementar los principios en la vida cotidiana.
- En la era digital, necesitamos las Tradiciones más que nunca.
- La unidad nos ayuda a permanecer juntos.
- Nos ceñimos a las Tradiciones como estilo de vida.
- Responsabilidad sobre por qué estamos aquí.
- Sacrificios personales / anonimato: preservan la longevidad de AA.
- Sacrificio personal / anonimato: preservan la longevidad de AA.
- Contribuir con un 10 % de lo que gastábamos en beber.
- La verdadera función del servicio está en las Tradiciones.
- ¿Hay un marco de referencia sobre cómo vivir sobrios?
- El anonimato: Bill se negó a que su imagen apareciera en la portada de la revista *Time*.

## **AA Grapevine y La Viña**

**Moderadora: Alice G.**

**Relatora: Michelle B.**

**Pregunta:** ¿Cómo generamos más interés en el Grapevine?

### **Consenso:**

- Desarrollar una aplicación podría generar interés ya que las personas están acostumbradas a acceder a la información digitalmente. Sin embargo, necesitamos mantener la versión en papel y hacerla más funcional para los lectores mayores.
- Habría mayor entusiasmo con una versión digital o una aplicación, ya que habría más artículos disponibles de manera semanal, en lugar de mensual.
- Las ventas de suscripciones podrían apoyar al Grapevine y deberían estar estructuradas en la esfera personal, institucional, de grupo y de instituciones.
- Necesitamos asegurarnos de que los cambios sean comunicados a los grupos y distritos y organizar mesas de trabajo de escritura para generar interés.

### **¿Quién no está en la sala? – Mesa de trabajo para todo el foro**

**Moderador: Drew W., coordinador asistente y coordinador del Grapevine, área 79 de Columbia Británica y Yukón.**

Hola, amigos, mi nombre es Drew y soy alcohólico. Es realmente increíble estar aquí con todos ustedes, mi gran familia de servicio. Actualmente sirvo como coordinador

suplente y coordinador del Grapevine para el área 79 de Columbia Británica y Yukón. Fui invitado a presentar el tema de nuestra mesa de trabajo de hoy “¿Quién no está en la sala?” y a compartir mi experiencia en este tema con ustedes.

Creo que el espíritu de esta mesa de trabajo nos insta a todos a ver qué tan efectivos somos como personas, miembros de grupos y líderes de servicio a la hora de practicar la Tercera Tradición (“El único requisito para ser miembro de AA es querer dejar de beber”) y la Quinta Tradición (“Nuestro objetivo primordial es llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre”) en nuestra vida cotidiana.

El debate sobre las poblaciones subrepresentadas en AA no es nuevo, lo venimos teniendo desde hace años. Hay una pregunta aún mayor y aún más difícil: ¿POR QUÉ esas personas no están en nuestras salas? ¿Qué más debemos hacer como Comunidad para garantizar que nuestro programa, que salva vidas, alcance a quienes lo necesitan?

Creo que todos estamos aquí hoy porque realmente creemos en el principio de inclusión y tenemos el mismo objetivo primordial: llevar el mensaje al alcohólico que aún sufre. Creer en esto es importante, y como en nuestra recuperación, la fe sin acciones no es nada. En otras palabras, son las acciones de cada uno de nosotros como miembros las que pueden respaldar las creencias e ideales que buscamos.

AA se ha adaptado a las condiciones cambiantes en el pasado. Probablemente todos recordemos una reunión en la que se le haya pedido a un coordinador que los hombres y las mujeres puedan compartir de manera igualitaria. Algo tan simple surgió de una necesidad dentro de la Comunidad. Entonces, no tenemos excusa para no seguir adaptándonos al mundo que nos rodea hoy en día, y para alcanzar nuestro objetivo primordial (Quinta Tradición).

Me atrevo a suponer lo siguiente: creo que todos sabemos quiénes no están en las salas. O sea, miren a su alrededor. Rayos, miren los datos de nuestra última encuesta en 2014. Los datos muestran claramente que estamos brindando nuestro servicio desproporcionadamente.

Me enorgullece ser miembro de AA en el área 79 de Columbia Británica y Yukón. Podría contarles historias sobre las mociones que hemos aprobado en nuestra área que estaban dirigidas hacia estos miembros faltantes, potenciales. Sin duda hemos hecho un importante trabajo. Tengo la esperanza y casi la certeza de que tienen historias únicas para compartir sobre nuestro principio de inclusión (Tercera Tradición). Quizás han visto comités trabajando en su área, o incluso a nivel grupal, que realmente colocan el principio de inclusión en el centro de los debates y decisiones. Esto me parece excelente. Pero no cantemos victoria **aún**. Queda claro que aún tenemos mucho por hacer y necesitamos que más personas se unan. Debemos tomar la iniciativa.

Como alguien que forma parte de la población subrepresentada en AA, si miro el panorama general de mi historia, puedo entender por qué alguien como yo se quedaría en AA. Me reconocí como hombre trans tras cierto tiempo de vida sobria. Llevaba nueve años sobrio, así que esto fue hace cinco años. Años atrás, había tenido un despertar espiritual como resultado de practicar los Pasos. Estaba encantado con

nuestro programa de recuperación y tenía muchos amigos que estaban sirviendo mientras se recuperaban. En aquel momento, ya estaba bien encaminado hacia mi experiencia de servicio. Las personas me querían por cómo era. Habían llegado a conocerme. ***Era una entidad conocida.*** También tenía una Comunidad a mi lado que, al mismo tiempo, estaba llena de aliados. ¡Qué suerte tuve! Pero no todos tienen ese tipo de apoyo. Otros son más vulnerables. No solo hablo de las personas trans, sino también de todos aquellos que no se ven reflejados en nuestros espacios de reuniones de recuperación.

Estoy aquí para decirles que, en mi caso, fue vital encontrar otras personas que pudieran compartir sus experiencias con la sobriedad durante su transición de género, y cómo se mantuvieron sobrias durante el proceso. Los grupos de interés especial me ayudaron a sentirme seguro. Y como alguien que está activo en el servicio, también fue crucial tener una sensación de seguridad no solo en las salas de reuniones de AA, sino también en donde nos reuníamos para los eventos de servicio. Aproximadamente un año después de mi transición, reuní el coraje para pedir lo que necesitaba: baños de género neutro en nuestras reuniones y asambleas. Hasta ese entonces nadie había pensado en tener baños de un solo cubículo para nuestros miembros con diversidad de género. El comité de Servicios Generales del panel 65 me escuchó y vio la oportunidad de garantizar la seguridad de los demás también. Implementaron este cambio inmediatamente. Me tranquiliza saber que otras personas de género no binario pueden ir a una asamblea de servicios y saber que tienen lo que necesitan en este sentido. Es interesante pensar que hoy en día esos miembros están sirviendo en puestos de liderazgo. Creo que el compañerismo que sintieron en esos espacios marcó una diferencia en su vida y, como resultado, aumentó su participación tanto en nuestra Comunidad como en nuestra estructura de servicio.

Pero no estamos aquí para hablar de las personas que ya participan en AA y que tienen apoyo. Estamos aquí para evaluar qué más podemos hacer para crear un ambiente que reciba a los nuevos miembros y los aliente a unirse y a participar una vez que entren a nuestras salas.

He escuchado muchas historias en mi comunidad de personas que la han pasado mucho peor que yo. Las escucho. Es un acto de servicio importante que puedo hacer. Esta es apenas una de las muchas historias que me han compartido. Durante la pandemia, me presentaron a una persona joven, un veinteañero, en Victoria, Columbia Británica. Su madre me contactó ya que a su hijo le estaba costando no solo mantenerse sobrio, sino también confiar en que AA sería un lugar seguro para él. Como persona no binaria, no tenía a nadie como él en su comunidad de AA. Le era difícil expresarse y pedir lo que necesitaba, y había escuchado el Preámbulo original en todas las reuniones. Sentía que AA era exclusivo y no era para alguien como él. Le había invitado a unirse a una reunión en línea privada y especial que teníamos todos los lunes a la noche para los miembros con diversidad de género. Un año después, ese mismo miembro celebró su primer aniversario con un pastel. En nuestra septuagésima primera Conferencia de Servicios Generales, fue un enorme alivio compartirle las buenas noticias: nuestro Preámbulo había sido modificado y ahora utilizaba lenguaje más inclusivo. Ahora, los demás no debatían sobre su participación como miembro. Finalmente sentía que pertenecía, que AA le había incluido. Me dijo que las razones principales por las que se quedó en la Comunidad fueron que pudo asistir a reuniones de intereses generales y recibir apoyo cuando se

sentía aislado y solo. Una vez que el Preámbulo fue aprobado, sintió una gran sensación de pertenencia.

¿Cómo es ser trans en AA? Más o menos como es ser trans en cualquier lado. Tengo mis propios desafíos. He sufrido conmociones emocionales, digamos, o colapsos, en algunas asambleas en las que se me asignó el género equivocado públicamente desde el estrado (una vez ocurrió inmediatamente antes de que yo tuviera que presentar mi resumen de servicio). He llorado en el baño, le he implorado al Poder Superior que me ayude a reunir el coraje para continuar en el servicio a pesar de sentirme aislado y solo. He ido a reuniones en las que, personalmente, tuve conversaciones difíciles con otros miembros sobre por qué el uso de pronombres es importante para mí, ya sea en una plataforma virtual o en persona, y sobre por qué corregir a los miembros es igual de importante, aunque se hayan equivocado sin querer. Algunos me han dicho que es un tema externo. Estoy en contacto con miembros en otras áreas a lo largo de la frontera que me preguntan cómo me quedé en la estructura de servicio como una persona trans, ya que ellos sintieron que era demasiado como para quedarse y no tuvieron una muy buena experiencia. La implementación de los Pasos en mi vida, el buen servicio y el apadrinamiento espiritual desempeñaron un papel central para que me quedara. No estamos solos.

Un punto destacado personal en mi servicio fue cuando era MCD. No me veía reflejado en nuestra encuesta sobre los miembros de AA (folleto P-48) hecha en 2014. Le eché un vistazo a la composición de nuestro servicio y no tenía idea de cuántas personas trans había en AA. Simplemente no lo habíamos averiguado. Las únicas dos opciones para género eran masculino o femenino. Decidí redactar una moción y elevarla a la mesa del distrito para ver si querían apoyarla. Así fue. Luego fue a nuestra asamblea de votaciones y fue aprobada. Para mí, fue una experiencia espiritual. No solamente me sentí incluido, sino también comprendido y querido por mis compañeros. Esta es una experiencia totalmente distinta a la de ser tolerado.

También he visto ejemplos fantásticos de miembros en mi propia área que han tenido el coraje de reconocerse como trans y que sirvieron en el área 79 mientras recibían el apoyo de miembros y aliados en la sala, que los empoderaron al darles una voz. Creo firmemente que si alguien tiene el coraje de decirme quién es, entonces le debo el coraje de apoyarle como lo necesite.

Tengo suficiente experiencia en la sobriedad como para afrontar estas tormentas emocionales y utilizar mi programa espiritual para abordar cuestiones tales como cambiar nuestro Preámbulo para que sea más inclusivo. Sin embargo, sí me pregunto cómo se han sentido aquellas personas nuevas sabiendo que su calidad de miembros de AA ha sido debatida una y otra vez.

Puede que queramos hablar sobre grandes ideas hoy, eso es genial. También quiero recordarle a cada uno de ustedes que son las pequeñas cosas que hacen las que marcan una enorme diferencia. Lo que quiero transmitirles es que PODEMOS hacer más. Y si podemos empezar por enfocarnos en las acciones más pequeñas que ayudan a las personas a quedarse, tendrán un efecto acumulativo.

Aquí hay algunos ejemplos que me ayudaron:

- Que un miembro que no me ve desde hace años, y que me conocía antes de mi transición, se me acerque en un evento de servicio y me pregunte qué pronombres prefiero.
- Que el comité de Servicios Generales acepte mi solicitud de tener baños de género neutro, se la tome en serio e implemente un nuevo protocolo inmediatamente.
- Que exista esa voluntad de apoyar a los miembros que están sirviendo, y que se usen sus pronombres como parte de su denominación en nuestra plataforma virtual para crear un espacio seguro para todes.
- Que las personas cisgénero usen sus pronombres para que las demás se sientan cómodos.
- Que el pódcast del Grapevine, con su lista diversa de invitados, hable de todas las cosas que ocurren en las salas.
- Que la persona que coordina los Foros Regionales y organizó este evento elija temas importantes como este, para que conversemos juntos para lograr más unidad entre nosotros.
- Que hoy ustedes estén dispuestos a escuchar estas historias para ver cómo podemos crecer y aprender juntos.

Creo firmemente en que en AA queremos hacer lo correcto y ser totalmente inclusivos. Solo espero que haya más momentos como los ejemplos que acabo de darles que nos guíen en la dirección correcta para generar el cambio cuando sea necesario. También espero que cuando los miembros se expresen y pidan lo que necesitan para quedarse en AA y participen activamente, demos lo mejor de nosotros para reaccionar y encontrar una solución.

Por ende, me gustaría que reflexionemos sobre esta pregunta incómoda: según recuerdan, ¿cuándo fue la última vez que entraron a una sala de reuniones de Alcohólicos Anónimos y no vieron a nadie como ustedes allí? Quizás nunca vivieron esa experiencia. ¿Se imaginan cómo se sentirían? Es algo sobre lo que espero que todos reflexionemos.

Voy a concluir con lo siguiente. Nuestra Declaración de la Responsabilidad dice: “Cuando cualquiera, dondequiera, extienda su mano en busca de ayuda, quiero que la mano de AA siempre esté allí, y por eso, yo soy responsable.”

Sí, somos responsables. Creo que es nuestra responsabilidad pensar sobre cómo incorporamos el principio de inclusión de la Tercera Tradición en nuestra vida en AA, no solo como miembros de un grupo, sino también como líderes de servicio.

Entonces, ¿qué más podemos hacer para garantizar un espacio más inclusivo dentro de nuestras salas de recuperación? Ciertamente no tengo todas las respuestas, pero podríamos tener algo de experiencia o ideas que puedan ayudarnos a avanzar. Lo único que sé es que no voy a ceder mi banca aún, y que seguiré luchando con ustedes hasta que resolvamos esto juntos.

Bueno, ahora es hora de que ustedes ponderen lo siguiente:

- Voy a dejarles una pregunta para que reflexionen, y luego les pediré que se pongan de a dos y la debatan durante cinco minutos (nosotros manejaremos el cronómetro).

- Luego de cinco minutos, invitaremos a dos personas más a unirse a su grupo y seguir debatiendo cinco minutos más.
- Si tenemos tiempo, concluiremos con una sesión donde los invitaremos a hablar al micrófono y compartir lo que escucharon.

Me gustaría que aprovechen los primeros minutos para reflexionar sobre su propia experiencia como miembros de AA en relación con las siguientes preguntas y que se sientan libres de ampliar el tema para hablar de AA en general.

Vamos a empezar con una pregunta que refiere a la Declaración de la Responsabilidad:

1. ¿Estoy practicando el principio de inclusión en todas mis actividades de AA?  
¿Cómo puedo mejorar?
2. ¿AA está practicando el principio de inclusión en todas sus actividades?  
¿Cómo puede mejorar AA en general?
3. Cuando pensamos en quiénes NO están en las salas, ¿qué más podemos hacer para llegar a ellas?

# PRESENTACIONES

**Informes de las presentaciones**  
**7:45 PM – 8 PM EST Presentaciones de la Sesión A**

## **Inclusión y diversidad — Glenn N., Área 91, Saskatchewan**

Me pidieron que diera una presentación y elegí el tema de la diversidad. ¿Por qué este tema y no otro? Bueno, verán, entiendo que nuestra sociedad está volviéndose mucho más diversa que antes. Solo hace falta caminar por las calles de nuestras ciudades para ver todas las distintas naciones a nuestro alrededor. Este fenómeno también está empezando a manifestarse en las áreas rurales. Lo que alguna vez era visto como una curiosidad, ahora es común. Todo esto ocurrió en menos de 30 años. Estamos ante un cambio de paradigma.

Con cada nación que se asienta aquí, ganamos riqueza cultural, un aporte espiritual, y una serie de costumbres distintas a las nuestras. En realidad todos somos inmigrantes, desde los de las Primeras Naciones hasta los que se nos unen ahora. ¿AA sigue siendo relevante? ¿Estamos incluyendo a todos los alcohólicos que aún sufren? Tengo mis dudas, cuando miro los miembros que componen nuestros grupos. La diversidad no está ahí. Entonces, ¿ahora qué hacemos con nuestra Comunidad? ¿Cómo seguimos desde aquí? ¿Qué debemos adaptar para incluir al alcohólico que aún sufre? ¿Cómo podemos seguir siendo relevantes?

Si el cristianismo solía ser la norma, debemos admitir que ahora ya no es así. No solo debido a la inmigración, sino también a que las generaciones más jóvenes siguen la religión mucho menos que las de antes. Eso no significa que sean agnósticas o ateas, sino que su espiritualidad no necesariamente viene de una religión.

Este año me asignaron al comité de CCP durante la Conferencia. Me gustaría compartir con ustedes algo de la información que nos revelaron cuando nos preparábamos para la Conferencia de 2022. En la Conferencia de 2021, el comité de CCP de la Conferencia le solicitó al comité de CCP de los custodios que contemple desarrollar un folleto para los profesionales de la salud mental. Como primer paso, los custodios decidieron reunir a un grupo de sondeo, compuesto por excustodios clase A y profesionales de la salud mental, para determinar qué necesitaban estos profesionales a la hora de hablar con un alcohólico activo. El primer hallazgo del grupo de sondeo fue que *suele haber una confusión entre organizaciones espirituales y religiosas. Cuando leen la literatura, está cargada de textos religiosos*. Esta es una observación preocupante.

Teniendo en cuenta un comentario como este de profesionales, uno podría creer que necesitamos cambiar nuestra literatura. No me gusta la palabra “cambiar”, ya que tiene un significado disruptivo para mí, que se aleja mucho de lo que considero necesario para mantener la relevancia de Alcohólicos Anónimos. No, creo que debemos adaptar nuestra literatura para que nuestro mensaje siga siendo relevante.

Lo sé, lo sé, no es muy popular decir esto. Les recuerdo que todas las instituciones, lenguas y sociedades que dejaron de adaptarse se deterioraron y se extinguieron. Por el contrario, aquellas que se adaptaron, progresaron y mantuvieron su vitalidad. Tomen el ejemplo del latín: nunca se adaptó y ahora es una lengua muerta.

También quiero recordarles que no estoy hablando de los principios de AA. Estos principios son inmutables, nadie debería tocarlos. Esto no quiere decir que las palabras que los describen no puedan ser modernizadas para hacerlas comprensibles y aceptables para cualquier alcohólico que aún sufre. Esto no debería ser una barrera para mantener nuestra sobriedad como alcohólicos recuperados. ¿Pero qué tanto podría ayudar al alcohólico que aún sufre?

Eso está muy bien, pero ¿qué debemos hacer? Me gustaría desafiarlos. Organicemos grupos de sondeo en nuestros grupos, distritos y áreas con un mandato para ver cómo podemos adaptar el lenguaje de AA para hacerlo más accesible a todos los alcohólicos que aún sufren. Este ejercicio no cambiaría nuestros principios principales. Veamos cómo podemos hacer de este ejercicio un diálogo civilizado e informativo que devenga en una literatura accesible para todos los alcohólicos.

Lo sé, lo sé, lo que digo puede sonar disruptivo, pero no se preocupen: tengo muchísimo amor y respeto por AA y también un sentido de responsabilidad sobre todos los alcohólicos que no nos conocen y que aún sufren. También confío en que estaremos a la altura y haremos que AA mantenga su relevancia. No es un movimiento que ha perdido su vigencia el que quiero dejar en manos de las generaciones más jóvenes, sino un movimiento espiritual que apunta hacia el futuro mientras respeta a los miembros antiguos y nuevos por igual. ¿Estamos listos para este desafío?

## **El don del apadrinamiento virtual – Hacer que todo AA sea accesible para todos** – Tami L., área 78, Alberta y Territorios del Noroeste

Un domingo a la noche de agosto de 2019, una joven se conectó a nuestra reunión virtual “El espíritu del norte”, que había encontrado en el sitio de aa-intergroup.org. No compartió, pero dejó prendida la cámara. Charlé con ella brevemente durante la reunión y le pasé mi correo electrónico. Nos alegró mucho que viniera a la siguiente reunión. Estaba callada y era un poco tímida, pero compartió sobre su lucha por recuperarse viviendo en una pequeña comunidad. Empezó a venir a las reuniones de los domingos y los miércoles. Alrededor de un mes más tarde, recibí un correo en el que me preguntaba si quería ser su madrina. Me sorprendió y también me conmovió (como siempre), y luego me pregunté qué me depararía Dios.

Aunque fuera nuevo para mí, el apadrinamiento virtual no es nada nuevo en Alcohólicos Anónimos. La comunicación, las reuniones y el apadrinamiento en cualquiera y todas las formas posibles ayudan a la gente a alcanzar y mantener la sobriedad. Antaño, al comienzo de Alcohólicos Anónimos, había cientos de alcohólicos, tanto activos como recientemente sobrios, que estaban en lugares remotos, aislados y luchando. Enviaban cartas buscando ayuda. Se les respondía individualmente, con palabras llenas de esperanza. Aquellas personas rara vez hablaban entre sí o se conocían en persona. Lo mismo sucedía con los miembros encarcelados que participaban del programa de Correspondencia de Correccionales. En junio de 1944 se envió el primer ejemplar de la revista Grapevine a 300 grupos aproximadamente y a soldados que estaban en el exterior por la Segunda Guerra Mundial. El primer boletín de la Reunión de Internacionalistas y Solitarios se imprimió en 1949. Traigo todo esto a colación porque algunos han comentado sobre la aparente ineficacia de las reuniones en línea, la imposibilidad de los grupos virtuales de participar en la estructura de servicio de AA y la preocupación por la eficacia del apadrinamiento de miembros remotos, sobre todo de los recién llegados.

Uno de nuestros actos de servicio principales para llevar el mensaje es el apadrinamiento, sea temporal, permanente o relacionado con el servicio. Nuestro propósito principal se ha alcanzado de manera virtual, como es evidente desde marzo de 2020. Sin embargo, en todos los ámbitos del servicio ya se esforzaban por tener contacto por medios virtuales desde fines de los años 90, mucho antes de que los miembros generales tuvieran una experiencia personal con ellos debido al covid. Estos servidores anónimos hicieron de AA un faro en la oscuridad para los alcohólicos que sufren. Como nuestra nueva amiga. Las personas remotas, sea por su geografía, cultura o idioma, y permítaseme agregar, las personas como nosotros excluidas por la falta de accesibilidad a reuniones o a la Comunidad de AA, realmente necesitan nuestro apadrinamiento.

En el folleto “Preguntas y respuestas sobre el apadrinamiento” volvemos a leer: “Cuando Bill W., sobrio desde hacía pocos meses, estuvo aquejado de un fuerte impulso de beber, se le ocurrió esta idea: ‘necesitas a otro alcohólico con quien puedas hablar. Necesitas a otro alcohólico tanto como él te necesita a ti’.” Ah... la definición del apadrinamiento, los Tres Legados en simultáneo: recuperación, unidad y servicio. Un proceso continuo, recíproco, único de AA.

El folleto pasa a describir lo que sucede en el apadrinamiento a medida que “un alcohólico que ha hecho algunos progresos en el programa de recuperación comparte esta experiencia de una forma continua y personal con otro alcohólico que está esforzándose por alcanzar o mantener la sobriedad por medio de AA”. Lo que es necesario y escasea son los miembros dispuestos a apadrinar a alguien que quizás nunca conozcan, aquellos que necesitan apoyo, orientación y conexión, que no tienen acceso a las reuniones o al apadrinamiento.

Agregar un componente virtual es una mera extensión del apadrinamiento, aunque hay que tomar recaudos al hacerlo de manera remota. Por mi parte, me di cuenta de que era esencial crear un ambiente seguro, abierto y conectado. Para hacerlo de manera virtual, hay que tomar recaudos. Vernos a nosotros mismos mientras compartimos es la experiencia más antinatural que hay. Lo solucionamos con la opción “ocultar vista propia” en la plataforma y charlando por teléfono. Programamos el horario de las llamadas, sobre todo cuando estamos en distintos husos horarios. Invitar a otro miembro para estudiar el Libro Grande de a dos y ocasionalmente hacer una “reunión” espontánea con algunos miembros que pudiéramos convocar. Fuimos a otras reuniones en línea, trabajamos para los comités y asistimos a las reuniones administrativas de los grupos y a las mesas de trabajo juntos. Estos actos de unidad y servicio son una parte importante del apadrinamiento. Escuchamos a quienes compartieron en AA, vimos películas y la serie de televisión *Mom* y debatimos sobre los podcasts de AA. Una vez, la joven vino a Calgary una semana entera. ¡Fue tan divertido! ¡Luego llegó el covid! Ella está en el ejército, así que tuvo que viajar para asistir a distintas actividades y luego la destinaron a un lugar distante. La distancia entre nosotras creció exponencialmente. Cuando me enteré de que sería trasladada, le envié revistas Grapevine. Mientras está lejos, leemos artículos para hablar de los Pasos, las Tradiciones y los Conceptos. Nos escribimos cartas, nos enviamos canastas de regalos y nos escribimos por WhatsApp (porque es gratuito) casi todos los días. Se mantiene sobria solo gracias a su Poder Superior, ya que no hay reuniones en la ubicación remota en la que está y no tiene privacidad para las que son en línea.

¿Cómo poner en palabras el regalo, la gracia y el poder que hemos recibido como madrina y ahijada? ¿O la experiencia profunda y espiritual que vivimos? Al ser vulnerables, sinceras y abiertas y estar dispuestas, ambas nos mantuvimos sobrias mientras crecíamos en nuestra recuperación, conectadas, sirviendo al grupo y a AA como un todo.

Es muy difícil alcanzar a los miembros que no están físicamente con nosotros en nuestra salas. Por esto, somos responsables cuando cualquiera, dondequiera, extiende su mano pidiendo ayuda. Queremos que la mano de AA *siempre* esté allí. Por esto, es *un honor* para mí ser responsable.

### **El covid desde la perspectiva de la Décima Tradición — Richard M., área 80, Manitoba**

Primero que nada, quisiera darles las gracias a todos por participar en este Foro Regional. También quisiera agradecerles a aquellos con los que tuve la suerte de servir en la OSG y en los comités de Foros Regionales del área 80. Y, por sobre todas las cosas, quisiera agradecerles a los voluntarios que han colaborado con la

organización, la inscripción, la recepción y el traslado de los visitantes desde el aeropuerto.

Cuando se me pidió que presentara en este Foro, tenía varias opciones en mente. Sobre todo las relacionadas con correccionales. Como algunos saben, hace muchos años que participo en correccionales. Sin embargo, seguía pensando en el covid y el impacto que tuvo en nuestra Comunidad. Especialmente en el impacto negativo potencial. Y así llegamos a “El covid desde la perspectiva de la Décima Tradición”. Bueno, no tan así. En verdad, la idea me dio vueltas en la cabeza durante un par de semanas. Y la tengo en mente hace dos años. Cuando compartí el tema con mi amiga Tami, me respondió: “¡Guau! ¡Qué esfuerzo! Supongo que sí. No suelo hacerme las cosas fáciles. Pero la verdad es que no podía dejar de pensar en eso.

Quiero dejarlo claro: no voy a compartir opiniones personales sobre el covid. Solo pensamientos, observaciones y mis propias experiencias.

Hace dos años era coordinador del área 80. Antes del 13 de marzo, cuando se cerró todo, estaba en mi club y un miembro hablaba sobre un video que había visto en YouTube “desmintiendo” el covid. Algunos miembros hablaron del video y el covid. Me pareció extraño. Tuvimos algunas conversaciones internas. Más adelante, charlé con un enfermero con el que trabajo. Después de eso, no lo volví a pensar mucho. En ese momento no imaginaba que esa grieta entre puntos de vista opuestos, expresados en nuestro club, se volvería global, ni el impacto que tendría en nuestras comunidades, amistades, familias y en nuestra Comunidad.

Luego llegó el 13 de marzo. En ese momento yo estaba en la universidad. Estaba en clase y anunciaron que no habría clases a partir de la semana siguiente. Empezó a cerrar todo. Teníamos una Asamblea Preconferencia programada para dentro de una semana. ¿Qué íbamos a hacer? Mi teléfono estalló ese día con correos electrónicos, mensajes y llamadas. La semana siguiente, no pude hacer mucho trabajo de la universidad. El tiempo se me fue haciendo lo que hicieron otras áreas, distritos y grupos esa semana. Nos adaptamos inmediatamente. Fue increíble.

Sin embargo, poco tiempo después, luego de más o menos un mes, empecé a oír algunas conversaciones. Pequeños rumores. Me llegaron preguntas e inquietudes de mi área y de los miembros de mi grupo. Veía que muchos miembros del grupo decidían no volver cuando todo se empezó a abrir de nuevo. Con el tiempo, vi que grupos con reuniones en línea abrían reuniones presenciales y mantenían también las reuniones en línea. Al principio pensé: “¿cómo se va a ver afectado el grupo? ¿se dividirá?” Me empezó a preocupar la posibilidad de que el covid dividiera a nuestra Comunidad.

Como coordinador de área, me encontré en el epicentro de las preguntas de muchos en la Comunidad que tenían dudas sobre los cambiantes decretos de salud pública. Recibí muchos mensajes y correos electrónicos de miembros y grupos que preguntaban si había cambios, cuáles eran y cómo nos afectarían. Yo les respondía hasta donde sabía, porque no siempre estaba claro. En la reacción a los decretos de salud pública es donde empecé a ver la división dentro de nuestra Comunidad. Empecé a oír que algunos grupos decidían ignorar los decretos, bajo el pretexto de la Cuarta y Quinta Tradición, mientras que otros grupos aledaños cumplían con ellos. Un grupo tenía 30 asistentes, mientras que otro grupo cercano limitaba su capacidad

a cinco o diez personas, o lo que fueran los lineamientos en ese momento. También vi que algunos MCD no sabían qué hacer y entonces me contactaban a mí.

El año pasado tuvimos una nueva medida sanitaria que era un poco confusa. Nos comunicamos con un funcionario de la salud pública para que nos la aclarara. Nos confirmó lo que pensábamos. Había que cerrar los grupos presenciales por completo ese fin de semana. Sin embargo, otros interpretaban que podían abrirlos completamente. Hubo un ir y venir de correos electrónicos. Estaban convencidos. Tan convencidos que lo pusieron en el intergrupo y ellos lo publicaron en una página de Facebook de recuperación que algunos habían creado hacía unos años... ¡Uf! Una vez que está en Facebook, llega a un montón de principiantes. De repente había mensajes opuestos. Ya existían, pero estos tenían un tinte apasionado distinto. Eran los mensajes que se comunicaban al recién llegado; los mensajes que se comunicaban al que estaba contemplando su vida, pero aún no había tomado una decisión.

En el último par de años, Alcohólicos Anónimos se ha adaptado a los cambios sociales. Al comienzo de la pandemia leí un artículo en una revista de psicología donde decían que los Doce Pasos de AA eran perfectos para manejar los cambios sociales que estábamos atravesando todos. Ha sido realmente increíble observarlo y ser parte de ello. Nos desafió a buscar nuevas formas de llevar el mensaje. Personalmente, uno de mis momentos destacados de los últimos dos años fue cuando le expliqué los Pasos a un ahijado en el parque un verano. Nos sentábamos en una mesa de picnic todas las semanas. Escuché su Quinto Paso a la orilla del río. Realmente volvimos a lo básico ese verano, entre todos los cambios sociales y AA. Ambos funcionan. No solo uno.

Lamentablemente, la pasión por lo que creemos correcto nos puede dividir. Lo presencié en mi grupo. Algunos dejaron el grupo por su ferviente sentido de lo correcto. Algunos se han ido por el desacuerdo con la conciencia de grupo. Cuántas veces hemos oído que comienzan nuevos grupos por resentimiento. Puede que sea verdad en algunos casos, pero a veces, el resentimiento hace que uno simplemente deje el grupo o incluso AA. He visto eso también. Esta semana me preguntaron en una conversación: “¿cuántos grupos perdimos en los últimos dos años?” Me pareció una excelente pregunta que deberíamos hacernos. Hablamos sobre las nuevas reuniones y grupos virtuales que han comenzado. ¿Pero qué pasa con los que han cerrado? ¿Y por qué? Hemos hechos cosas muy buenas, pero también debemos aprender de nuestros errores. No nos olvidemos de la otra cara de la moneda.

Hoy recuerdo algo que muchas veces me han recordado en AA. Somos como un barco. Tendemos a enderezarnos. Nos llevará tiempo, pero todos nuestros desafíos y dificultades se resolverán solos si se los permitimos. Un veterano de nuestra Comunidad siempre me recuerda que esto también pasará.

No voy a declarar ante ustedes que tengo las respuestas para Alcohólicos Anónimos. Pero sé que las respuestas vendrán de la Comunidad.

Suelo escuchar oradores que dicen: “presten atención a la literatura”. Nos orientamos mucho de esa manera. Es muy cierto. ¿Pero qué pasa con el recién llegado? ¿Pretendemos que lean *Nuestra gran responsabilidad* o *AA llega a su mayoría de edad*? Claro, yo leí *AA llega a su mayoría de edad* cuando recién llegué, pero tampoco

fue una lectura muy profunda. Me gusta leer sobre historia. Pero, sinceramente, muchos no lo van a leer. Pero sí van a leer el Grapevine. ¿Cuántas historias en el Grapevine de los últimos dos años fueron sobre mantenerse sobrio y vivir la vida durante la pandemia? El lenguaje actual de AA por excelencia: la experiencia, fortaleza y esperanza de nuestros compañeros de Alcohólicos Anónimos. Sobriedad emocional.

También me acuerdo de las palabras de nuestro cofundador. No Bill, sino el doctor Bob.

[...] Me estremezco de emoción al echar un vistazo al vasto mar de caras como éstas, con el sentimiento de que posiblemente alguna pequeña cosa que hice hace algunos años, desempeñó una parte infinitamente pequeña en hacer posible esta reunión. También me emociono mucho al pensar que todos nosotros tuvimos el mismo problema. Todos nosotros realizamos las mismas cosas. Todos nosotros obtuvimos los mismos resultados en proporción a nuestro entusiasmo, celo y apego a la perseverancia. Me perdonarán ustedes la presentación de una nota personal esta vez, al contarles que he estado en cama cinco de los últimos siete meses y no he recuperado mi fortaleza como yo quisiera, de modo que mis observaciones serán muy breves.

Hay dos o tres cosas que iluminaron mi mente sobre las que sería apropiado poner un poco de énfasis. Una es la simplicidad de nuestro programa. No la perdamos de vista y la echemos a perder con complejos freudianos y cosas que son de interés para la mente científica, pero que tienen poca relación con nuestro efectivo trabajo de A.A. Nuestros Doce Pasos, al deslizarse lentamente hacia el último, se resuelven en las palabras "Amor y Servicio". Nosotros entendemos lo que es el amor y entendemos lo que es el servicio; así es que tengamos presente esas dos cosas.

Recordemos también, vigilar a ese descarriado miembro que es la lengua, y si deseamos utilizarla, hagámoslo con bondad, consideración y tolerancia.

Ninguno de nosotros estaría hoy aquí, si alguien no hubiera tomado tiempo para explicarnos las cosas, para darnos una pequeña palmada en la espalda, para llevarnos a una o dos reuniones; para llevar a cabo pequeños y numerosos actos llenos de bondad y consideración hacia nosotros. Por lo tanto, nunca adquiramos ese grado de complacencia pagada de sí misma, al punto de que no estemos dispuestos a ofrecer, o tratar de ofrecer, a nuestros menos afortunados hermanos la ayuda que ha sido tan benéfica para nosotros.

Muchas gracias.

Palabras tan ciertas hoy como cuando fueron dichas. Realmente una de mis lecturas favoritas de nuestra literatura.

Desde que volví de la Conferencia de Servicios Generales, he podido volver a mi reunión de los viernes por la noche en la penitenciaría. La mayoría de los hombres en el grupo hoy en día son muy nuevos en AA, con algunas excepciones. Cuando volvimos por primera vez el año pasado, estaban leyendo el Libro Grande, *Alcohólicos Anónimos*. Todas las páginas, más las historias. Cuando volvimos hace algunos meses, estaban haciendo los *Doce y Doce*. Todas las páginas. Ahora acaban de

terminar de leer las Tradiciones. Cuando los otros voluntarios y yo vamos al grupo, el debate antes de la reunión, la reunión misma y la reunión después de la reunión son acerca de AA y de la sobriedad y nada más. Lo hacen sencillo.

### **La seguridad en AA — Rio D., área 79, Columbia Británica y Yukón**

Hola, mi nombre es Rio y soy una alcohólica agradecida que actualmente sirve como delegada suplente de Columbia Británica y Yukón, área 79. Gracias por permitirme participar en este Foro Regional del Oeste de Canadá. Área 80, son cálidos y hospitalarios y eso lo sentimos muchos aquí esta mañana. Gracias a ustedes y a la OSG por ser los anfitriones de este evento.

Las oportunidades en el servicio son infinitas y el tema de la seguridad siempre será relevante, sobre todo cuando nuestras salas, grupos y comunidad están en constante cambio, aparentemente. Decir esto me ha dado la idea de hablar sobre la seguridad en AA de la misma manera que compartimos nuestras historias en AA.

¿Cómo era? ¿Qué pasó? ¿Y cómo es ahora?

Al ser una Comunidad que busca soluciones, siempre hemos buscado respuestas a nuestros problemas de seguridad, a medida que han surgido en el tiempo. Nuestra literatura ha sido creada, revisada y actualizada para ayudar a nuestras salas, grupos y Comunidad a estar bien informados y tener buenos debates sobre la seguridad con la solución como eje. Los debates informados pueden contribuir a que la conciencia de cualquier grupo encuentre soluciones a sus preocupaciones de seguridad específicas y a que implemente sus propias soluciones según su autonomía. Y por supuesto, en cumplimiento con la ley de sus áreas, regiones, estados o provincias. Los libros que nos son tan familiares han sido útiles para muchos de nosotros en el pasado, presente y lo serán en el futuro, estoy segura. A veces esas palabras familiares en nuestra literatura nos dan la pausa y contemplación que necesitamos para trabajar bien juntos. El folleto *El Grupo de AA*, en la página 31...” **Seguridad y AA: Sugerencias para tener en consideración –**

*Los grupos de AA son entidades espirituales formadas por alcohólicos que se reúnen con el único propósito de mantenerse sobrios y ayudar a otros alcohólicos a alcanzar la sobriedad.*

Una de mis oraciones favoritas de la tarjeta de seguridad es la siguiente: “*Alcohólicos Anónimos es un microcosmos de la sociedad general dentro de la que existimos. Los problemas que se encuentran en el mundo exterior también pueden llegar a las salas de AA*”. ¿No es genial que, cuando esos problemas del exterior entran, nuestras soluciones también vengan de adentro y que suelen funcionar muy bien? Solo lleva debate, tiempo, más debate y paciencia. De manera similar a nuestra propia recuperación, nuestras respuestas o soluciones personales son un trabajo interno.

La seguridad colectiva e individual ha sido un tema desde que nos empezamos a reunir en salas como estas para llevar el mensaje de la sobriedad a otros e intentar mantenernos seguros y sobrios a nosotros mismos también. En las reuniones presenciales, hemos visto comportamiento inapropiado, miembros disruptivos e incluso arrebatos que se han vuelto violentos. Hemos tenido que recordarle a nuestra Comunidad, amablemente, las decisiones sobre la seguridad que ha acordado cada

conciencia de grupo. Cuando los miembros de un grupo responden a las decisiones de la conciencia de grupo con respecto a la seguridad, el poder del ejemplo tiene un mensaje inmediato e impactante para abordar las acciones inseguras cuando ocurren en nuestras salas. La mayoría de estas situaciones suceden desde hace años y hemos logrado mantenernos juntos y seguros practicando principios tales como el amor, la tolerancia y la amabilidad.

Aunque algunas **reuniones en línea** existían antes de la pandemia, pareció que, de un día para el otro, tuvimos que migrar en masa a las reuniones en línea. Esta plataforma presentó desafíos y problemas de seguridad. Recuerdo sentirme paralizada temporalmente por mi preocupación por el anonimato en las reuniones en línea. Algunos de esos problemas de seguridad nunca se nos habían siquiera ocurrido. Nunca había oído acerca de los “Zoom bombers” antes de la pandemia, o de los avatares, ni había tenido que meterme tan a fondo con la tecnología para aprender sobre la configuración de las reuniones en línea que nos permiten llevar nuestro mensaje de esperanza. Gracias a Dios que ya existían materiales como el SMF-197, “El anonimato en línea y los medios digitales” y el folleto “Comprendiendo el anonimato” para ayudar a dar comienzo y mantener en el tiempo debates basados en principios.

**Lo híbrido y demás** es una maravillosa oportunidad para trabajar una vez más en la solución, sin importar qué problemas de seguridad surjan. Recordemos que la mayoría de las soluciones no se pueden alcanzar sin identificar primero el problema, y hace falta debatir mucho para encontrar una solución colectiva con la que la mayoría se sienta cómoda. Va a ser mucho más fácil tomar decisiones basándonos en las regulaciones sanitarias y las decisiones personales después de compartir nuestra experiencia, fortaleza y esperanza basadas en soluciones en los últimos años.

Nuestra tarea, a mi parecer, está en nuestro papel colectivo, a medida que nuestras necesidades de seguridad continúan cambiando. El útil material de servicio SMF-209 de nuestra Oficina de Servicios Generales dice mucho simplemente con el título: *“La seguridad y AA: Nuestro bienestar común”*. *La seguridad es una cuestión importante dentro de AA, que todos los grupos y miembros pueden abordar para desarrollar soluciones factibles y contribuir con la seguridad de nuestras reuniones sobre la base de los principios fundamentales de la Comunidad.*

Este material sobre la seguridad también plantea una pregunta importante... *“¿Qué pueden hacer los grupos y los miembros?”* y nos orienta. *“Los grupos y los miembros pueden debatir sobre la seguridad, para concientizar a la Comunidad y buscar la creación de un entorno tan seguro como sea posible para el recién llegado, a través del apadrinamiento, las mesas de trabajo y las reuniones”*.

Aquí hay algunas sugerencias y recordatorios más, de este material de servicio...

- *Hablar de los asuntos de seguridad antes de que surjan;*
- *La seguridad es algo por lo que cada miembro de AA puede velar;*
- *Incluir la seguridad y el entorno de la reunión de AA como temas para el inventario de grupo;*
- *Considerar la creación de pautas y procedimientos de seguridad;*

- *En todo debate sobre seguridad, enfocarse en nuestro propósito principal, nuestro bienestar común, y anteponer los principios a las personalidades.*

Es nuestra responsabilidad resolver nuestros problemas de seguridad. Quizás no lo hagamos bien siempre, pero de todos modos tenemos que encontrar la solución que sea necesaria para resolver nuestros problemas de manera segura y responsable. Realmente se trata de un trabajo interno que se logra mejor al estar bien informado y tener la participación de la mayor cantidad de miembros posible en el debate. Qué raro, ¿no?, que, si hacemos el trabajo, obtenemos la recompensa. Un lugar seguro para llevar un mensaje de esperanza que salva vidas, cambia vidas y da vida.

**Para terminar**, quiero agradecerles por enseñarme que el problema no es, en realidad, el problema: es el primer paso hacia la solución. Que tener un poco de valor y un poco más de amabilidad pueden llevarnos lejos en nuestra comunidad. Por sobre todas las cosas, que la alegría del servicio proviene de trabajar para solucionar nuestros problemas juntos, un día a la vez.

Gracias por mi sobriedad y por escucharme.

## COMPARTIMIENTO DE EXCUSTODIOS

**Phil C.**, excustodio, 1988-1992

Me gustaría agradecerles a todos los miembros por haber venido, porque cuanto más aprendamos sobre el lugar al que pertenecemos, vamos a estar mejor preparados para llevar el mensaje. Es bueno que tomemos conciencia de qué opciones existen para llevar el mensaje y cómo podemos orientar a algunas personas que no responden a las conversaciones cara a cara y que obtienen su motivación de otras maneras, que conozcan estas otras maneras, ya sean videos, literatura u otras oportunidades. Las nuevas opciones son buenas y mucha gente depende de ellas.

Me gusta el Grapevine y a veces me gusta su sentido del humor. Les comparto un chiste que me gustó: "Cuando bebía era como un mago: podía hacer que una botella de whisky desapareciera". El libro de AA dice que podemos hacer que muchas cosas desaparezcan cuando bebemos y la primera es el amor. Esa es la más importante.

Antes de Alcohólicos Anónimos, no me sentía aceptado ni exitoso. No sentía que perteneciera o que participara en lo que sucedía a mi alrededor. Quería sentirme parte de ello, pero no estaba seguro de cómo hacerlo. Pero cuando encontré el alcohol, sentí que había encontrado la horma de mi zapato. Probablemente no era así, pero así lo creía. Me sentía mucho más cómodo haciendo lo que fuera. Pensaba que estaba teniendo un gran éxito en la vida. Si alguien me decía que las cosas no estaban yendo tan bien, lo ignoraba. Negaba sus historias, pruebas, deseos o evidencias porque estaba feliz en mi espacio por primera vez en mi vida.

Recuerdo que durante mi primer año de universidad no me estaba yendo tan bien en las clases porque me unía a todas las actividades extracurriculares. Estaba en la sociedad de debate, el club de teatro, el club de comedia musical: hacía todo tipo de

cosas, inclusive beber siete días a la semana. No me iba bien en las clases. Cuando me pedían que leyera un par de libros para escribir un ensayo, no tenía tiempo. Los profesores me hacían comentarios interesantes y también me ponían malas notas. Al final escribieron a mi casa. No estaba viviendo en casa porque era uno de los lugares donde no encajaba, así que no pensé que fuera asunto de ellos lo que yo hacía, pero a la universidad le pareció que sí. Recibí un llamado de mi madre. Me preguntó cómo iba todo y le dije que todo iba bien. Pero en algún punto, la gente ya se estaba enterando cómo era y de que mi vida era una farsa, un show superficial. El éxito que yo pensaba que mostraba a todo el mundo se estaba viniendo abajo. Recuerdo compartir con un amigo que decía que debería ir a más clases. Le dije: “Estoy disfrutando tanto todas estas cosas de las que participo que, si eso es todo lo que me llevo de esta experiencia, estaré satisfecho”.

Un par de años más tarde, eso *fue* todo lo que me llevé. Dejé la universidad y me fui a demostrarle al mundo que podía sobrevivir y tener éxito sin un título. Conseguí un trabajo y ese trabajo pagaba bien. No me exigía demasiado y me daba un título. Ese título era lo que necesitaba; me hacía sentir importante. Logré camuflar mi desempeño durante unos años, antes de que se dieran cuenta y me pidieran que buscara trabajo en otro lado. Ahí comenzó la perdición real. En esta época conocí a algunas mujeres que hubieran sido compañeras de vida muy adecuadas, pero no tenía nada que ofrecerles; sabía que mi vida no tenía futuro —no podía ver un futuro para mí—. No solo eso, sino que habían desenmascarado mi comportamiento y mencionaron, en más de una ocasión, que bebía demasiado y muy seguido. No conseguía encajar con los demás; el alcohol me ayudó a encajar y luego destruyó mi desempeño en todas las esferas de mi vida, dondequiera que estuviera, y comenzaba a volverse obvio. Finalmente, mi hermano, que era muy bien educado, disciplinado y exitoso en todo, me dijo: “¿Por qué no llamas a Alcohólicos Anónimos?”. Así que llamé a la ciudad de Regina y pregunté por AA. Me enteré de que quedaba en la parte fea de la ciudad y pensé, *Bueno, se entiende*. Me preguntaron si podía visitarlos y me negué. Dije “No”. No iba a ir allí. Luego me preguntaron si ellos podían visitarme a mí y dije: “¡Definitivamente no!” Me preguntaron: “Entonces, ¿por qué estás llamando?”. Contesté, “¡No estoy seguro!” Me invitaron a volver a llamar. Pero pensé que podía al menos contarle a mi hermano que había llamado a AA.

Así que sí llamé a AA, pero no había cambiado mi actitud. Luego me casé. Conocí a una chica y ella les dirá que le pedí que se casara conmigo cuando estaba borracho y que me casé con ella estando borracho y que estuve borracho mucho tiempo luego de eso. Mi propia descripción es algo distinta, pero solo porque estaba borracho; no me acuerdo lo que pasó. Pero ahora no podía decir “no estoy lastimando a nadie más con mi alcoholismo”, porque ella estaba en la otra habitación, llorando, por lo que yo creía que no era una buena razón. Pero había una buena razón.

Tenía otro hermano que era profesor y lo llamé a mitad de la noche, o a altas horas de la madrugada —no me acordé hasta que llegó la factura del teléfono—. Al día siguiente me llamó y dijo: “Aceptaste ir a un centro de tratamiento ayer a la noche, ¿te acuerdas?”. Yo dije: “¿en serio, cuéntame”. Fui al centro de tratamiento y seguí sin cambiar mi actitud en gran medida, pero conocí los primeros cinco Pasos de Alcohólicos Anónimos. Venían visitantes de AA. Pero todavía no había cruzado la línea de la identificación. Creía que eran buenas personas, agradables, que vivían una buena vida, pero todo lo que yo tenía que hacer era manejarme mejor; todo lo que tenía que hacer era minimizar las consecuencias. Porque hasta donde yo sabía,

el único momento en el que me sentía bien era cuando estaba bebiendo. Sabía que era un problema, pero no todo el tiempo. Solo quería controlar los momentos malos. Entré y salí varias veces de Alcohólicos Anónimos luego de eso.

En esa época, conocí las Promesas en una reunión; las leían en voz alta y me identifiqué mucho con dos de ellas. La primera era la financiera. Tenía problemas de dinero todo el tiempo. Ganaba mucho, trabajaba mucho, en muchos empleos a la misma vez. Ganaba lo suficiente para beber, pero no para pagar nada más. Estaba en dificultades económicas, tenía juicios en mi contra por todos lados, así que cuando hablaban de que se nos quitaría la inseguridad económica, miré la sala y pensé, *¿Quién puede liberarme de mi inseguridad económica?* En esos tiempos, muchos de nosotros fumábamos y un tipo tenía un cigarro. Dije: "Debe ser él".

La otra promesa que me quedó grabada desde ese día fue: "Desaparecerá el sentimiento de inutilidad y lástima de nosotros mismos". Porque no sabía cuán seguido me sentía inútil y eso generaba un ataque de lástima. Ese fue un punto de inflexión clave en mi sobriedad .

El servicio que prestamos y que ofrecemos está bajo la voluntad del grupo. El grupo nos elige para hacer esto o aquello y respondemos ante él. No nos encargamos de dirigir nada. Los líderes que hacen esto son exitosos. Cada generación tiene líderes nuevos que emocionan a todos los que están a su alrededor y traen más gente y la invitan a compartir su experiencia, fortaleza y esperanza para que podamos crecer. No podría haber vivido sin el programa de Alcohólicos Anónimos. En la sobriedad, me pude sentir cómodo en mi propia piel y mi propio lugar en cualquier momento del día o la noche. Es una cosa maravillosa que sucedió y que solo Alcohólicos Anónimos podía ofrecerme. Estoy agradecido por el programa y por las personas que están en él y es reconfortante ver tantas caras conocidas.

## **Jo-Anne L.**, excustodio general de Canadá, 2007-2011

Le agradezco a mi grupo cada vez que hablo en algo como esto porque es gracias a ellos que estoy aquí hoy. Cuando recién llegué, mi grupo era muy activo en el servicio y participaban en eventos de servicio. Cuando comencé a ofrecerme para prestar servicio no fue porque supiera lo que estaba haciendo, sino porque estaba dispuesta. Cuando llegué a AA estaba gritando con todas mis fuerzas y nadie me oía, pero ustedes lo hicieron. Conseguí una madrina. Cumplió 93 años el viernes. Se ha estado cayendo mucho últimamente. Parece una principiante con sus moretones y cuando lee su tarjeta de cumpleaños su cara se ilumina con una sonrisa. Le agradezco a esa mujer por ayudarme y acompañarme a leer el Libro Grande de Alcohólicos Anónimos.

He ocupado muchos puestos de servicio. Vivo en Manitoba y realmente no sabía mucho sobre mi provincia hasta que me hice miembro de AA, pero ahora puede decirles he estado en cada ruta, he ido a esos pequeños grupos al costado del camino; que hemos viajado juntos por toda la provincia. Nos ofrecemos para prestar servicio, pero lo bueno es la gente que conocemos en el camino. Cuando miro la sala, veo que tengo una historia de cada uno, ya sea unas pocas palabras que intercambiamos o una cena. He tenido la fortuna de que en el camino pude ver diferentes perspectivas de AA. Cómo es para los RSG, los MCD, los custodios. Cómo

es prestar servicio en la Junta de Servicios Generales. Cuando me eligieron como custodio general de Canadá, no tenía idea de cuán grande era Alcohólicos Anónimos. Anoche hablaba con alguien sobre cómo es servir como custodio. Asistí a dos Reuniones de Servicio Mundial. Una en Nueva York y una en la Ciudad de México. En CDMX [en la Convención Nacional de AA México], había 80,000 personas en un estadio de fútbol. Una chica me llevó a saludar a todos esos AA de parte de todos ustedes; yo era su representante. Estaba nerviosa. Me preguntó cuánto tiempo tenía de sobriedad. Llevaba 26 años sobria, creo, pero fue ella la que me dio el valor que necesitaba; ella llevaba tres meses de sobriedad y estaba muy feliz.

He sido archivista en mi área e intento vivir a partir de tres palabritas: *No hagas daño*. Cuando encuentro un papel o un pedazo de historia, intento preservarlo. Me siento privilegiada cada vez que voy a nuestro repositorio y veo nuestra historia. Rezo y espero que no hagamos daño, que AA siempre esté allí para quienquiera que la necesite. Incluso para los otros huéspedes y el personal de este hotel, nosotros somos AA para ellos, así que lo que sea que haga aquí es AA e intento no hacer daño. Está en nuestros grupos, en cómo pagamos el alquiler y lo que hacemos en el estacionamiento. Todo representa a Alcohólicos Anónimos, así que espero que la visión que compartimos con nosotros mismos y con los demás siempre sea “no hacer daño”. Gracias.

### **Scott H.**, excustodio general de Canadá, 2015-2019

Comencé a tomar algunas notas de lo que quería decir. Pero para aquellos que me conocen, nunca saben exactamente qué van a oír. La pregunta que se hizo más temprano en este foro fue: “¿Qué estabas haciendo allí?” Así que les contaré lo que estoy haciendo. Estoy aquí para llenarme de energía, reencontrarme con algunos amigos de toda la vida y hacer nuevos amigos para toda la vida. Estoy aquí para aprender un poco sobre lo que está pasando en Alcohólicos Anónimos. Estoy aquí para poder ver AA con ojos nuevos. Estoy aquí porque Alcohólicos Anónimos tiene la importancia suficiente para que invierta mi tiempo en ella. Volver aquí me recuerda la gente que fue parte de mi camino, a una persona que coordinó este evento y que luego, nueve días más tarde, murió de cáncer. Alcohólicos Anónimos tenía la importancia suficiente para que él hiciera eso.

Respecto de los ojos nuevos: soy la clase de alcohólico que sufre la condición recurrente de “Creo que sé algo”. Vengo aquí para recordar que no sé lo que creo que sé. Puedo tener esta idea de Alcohólicos Anónimos de que las cosas son de cierta manera. Así es como logré la sobriedad, así que esta es la manera en la que todos tienen que lograr la sobriedad. Esta es mi AA y no puede cambiar. Puedo escuchar presentaciones como “¿Quién no está en la sala?” de ayer, que pone al descubierto la vastedad de mi ignorancia. Es por eso que estoy aquí, para poder ir a casa y contarle a mi grupo que no sé lo que creo que sé sobre cómo Alcohólicos Anónimos debería ser. No sé lo que creo que sé sobre lo que la gente necesita para alcanzar la sobriedad en AA. Eso es lo que estos fines de semana hacen.

Este fin de semana, me enteré un poquito de lo que está pasando en AA porque una vez que uno rota como custodio, es como que te caes del borde de la tierra. La gente dice: “Estoy seguro de que escuchaste esto”. Pero no, no lo escuché. Solía saber

mucho de lo que pasaba y ahora no tengo idea. Es algo bueno, porque tuve mi momento y ahora tengo que ocuparme de mis asuntos.

El viernes a la noche, Bob habló sobre cómo este es un tipo de fin de semana de la Segunda Tradición, donde comenzamos a crear una conciencia de grupo y la única manera de que eso suceda para mí es si escucho diferentes perspectivas. A pesar de que somos iguales en muchos sentidos, venimos de distintos lugares y tenemos experiencias diferentes en Alcohólicos Anónimos. Podemos compartirlas y ese es uno de los grandes regalos de ser custodio general: tuve la oportunidad de ir un poco más allá y obtener diferentes perspectivas acerca de AA. Ayer, alguien habló sobre cómo —cuando vamos a otros lugares— nuestra estructura es vista como la estructura principal y eso no es algo necesariamente bueno para nosotros. Es un poco como ser el veterano al fondo de la sala que sabe cosas. Una oportunidad para que alguien de nuestra estructura vaya a otro lugar donde son un poco más nuevos y un poco menos experimentados es algo bueno para nosotros porque nos da una nueva perspectiva e ideas nuevas. Contaron una historia sobre cómo los AA en México estaban cooperando con su sistema de correccionales gubernamental. Eso es diferente aquí. ¿Algo así es posible aquí? Quizás sí, quizás no. Pero al menos nos hace pensar y es distinto a: “La razón por la que lo hacemos así es porque así lo hemos hecho siempre”. Ese es uno de los grandes regalos que los custodios clase A le aportan a la junta. No es razón de nada para ellos. Y es la única razón para algunos de nosotros.

Alguien habló el viernes a la noche sobre el hecho de que AA está en un lugar donde no nos movemos muy rápido. Tenemos algunas personas en AA que, como yo, piensan “Oh, ¿este botón qué hace?”. La mayoría de nuestros compañeros quiere primero mirar y ver dónde van todos los cables. Yo quiero apretar el botón y ver qué pasa. Todos somos igualmente necesarios, ¿no? Podemos escuchar esas historias en las que la gente está haciendo AA como si fuera la década de los cincuenta y los sesenta. Todavía siguen yendo a los bares y sacando gente, todavía van a la celda de borrachos y esperan a que la gente salga para poder llevarla a casa y desintoxicarla y luego llevarla a una reunión. Y tenemos que escuchar estas historias para mantener AA actualizada para nosotros.

Cuando te preguntan “¿Qué estabas haciendo aquí?” Amabas a Alcohólicos Anónimos; ibas para poder ver a Alcohólicos Anónimos con ojos nuevos porque eso es lo que AA necesita.

Voy a terminar con una historia que tiene que ver con [una convención nacional] de AA en Perú. Habíamos llegado al final de la noche del sábado. No hacen una cuenta regresiva del tiempo de sobriedad, pero estaban organizando algo. Nuestro intérprete estaba en el hotel porque él y yo habíamos comido algo que nos cayó muy mal. Estaba sentado al fondo de la sala y todo sucedía en español. No estaba seguro de lo que estaba pasando. Pero de repente, una persona sale con una caja de velas y me da una. Sé que van a encenderlas. Pero las paredes están cubiertas con cortinas inflamables. Pienso, *Dios mío. Si encienden estas velas, va a haber un incendio aquí y si hay alguien que va a morir, voy a ser yo.* Y estoy en el extremo de la sala, lejos de la puerta. Encuentro a un hombre que habla un poco de inglés y comienza a contarme lo que va a pasar. Dijo, van a darles una vela a todos, van a encontrar un principiante, ellos encenderán su vela y luego encenderán la vela del principiante y todas las velas las encenderán otras personas. *Okay, sin dudas voy a morir,* pienso. Pero está este tipo, es su primer día de sobriedad y está parado al lado mío. Está

haciendo lo que hacemos en nuestro primer día; está temblando bastante. Apagan las luces, vienen y encienden mi vela, yo enciendo su vela y de a poco la sala pasa de estar a oscuras a estar iluminada por una maravillosa luz dorada de las velas. Eso es exactamente lo que hacemos en Alcohólicos Anónimos; alguien enciende mi vela y yo enciendo la vela de otra persona. La luz de mi vela no se redujo ni un poco por la luz de la persona a mi lado. Eso es lo que hacemos cuando llevamos el mensaje de Alcohólicos Anónimos. Pero me mantuve pendiente del nuevo que tenía un día, ¡porque estaba temblando mucho!

**Kate W.**, excustodio regional del Oeste de Canadá, 2016-2020

Siempre me sorprende cuánta gente conozco en AA. Mi experiencia en mi primer foro fue como RSG. Todavía no me había picado el bichito del servicio. Estaba allí porque se “sugería enfáticamente” que yo fuera y quería complacer a la gente, así que me anoté para inscribir a las personas fuera de la sala de conferencias. Lo disfruté. Pero luego me hicieron entrar a la sala grande. No tenía planificado hacer eso. Me senté en una de las mesas redondas y un señor se sentó a mi lado y comenzó a hacerme muchísimas preguntas sobre ser RSG. Creo que yo ni siquiera había ido a una asamblea en ese entonces. Parecía muy interesado y yo pensé que estaba siendo de mucha utilidad. Compartí mucho. Finalmente se fue y comenzó el foro. Subió y se sentó en el podio. Era el gerente general de la Oficina de Servicios Generales. Les puedo contar que cuando era RSG sabía mucho, pero ahora que soy excustodio, no sé casi nada. ¿Por qué sigo viniendo? Vengo aquí para obtener información, inspiración y camaradería. Ayer abrí los brazos cuando llegué y recibí un abrazo. Mantuve los brazos abiertos el resto de la tarde y recibí muchos abrazos de AA. Asistir a la sesión de ayer por la tarde me dio la información e inspiración que necesitaba. Si bien ahora sé que sé muy poco, comparto lo que sí sé. Estuve en las presentaciones de la OSG. Supongo que practican sus Pasos, Tradiciones y Conceptos, pero me alegró ver que también practican la regla 62.

Lo que me gustaba de venir a estos eventos. Cada uno hace su partecita y cuando unimos todo, es muchísimo más que la suma de las partes. Una vez hice un Quinto Paso con alguien y él me dijo: “Dios es solo lo que sucede entre las personas”. He trabajado con eso desde ese entonces. AA es más de lo que hacemos individualmente. Todos le sumamos algo. Gracias por compartirlo conmigo.

## COMENTARIOS FINALES

**Linda Chezem, excustodio clase A (no alcohólica), 1997-2003, presidenta de la Junta de Servicios Generales de AA, 2021-presente**

Debo irme temprano; debo llegar a mi vuelo y no quiero perderlo. Tengo un compromiso en Indiana. Se llama un marido [risas]. Me encantaría poder quedarme

otro día con ustedes. Pero al irme, quiero darles rápidamente un resumen de lo que este fin de semana ha significado. Ayer a la noche mencioné a la señora Marty M. y cómo escribió un manual sobre el alcoholismo. Y el propósito de ese libro realmente tenía como fin el mundo de los no alcohólicos en el que viven los alcohólicos. Quería explicar cómo es Alcohólicos Anónimos y sus funciones, qué esperar y que no para aquellos de nosotros que no entendemos con exactitud a los alcohólicos o Alcohólicos Anónimos. Escribió, al principio del capítulo 11:

Alcohólicos Anónimos ha sido llamada una organización de la sociedad, un movimiento, una comunidad, un grupo semirreligioso y un método de tratamiento. Ninguna de estas descripciones es precisa del todo. Algunas están completamente equivocadas. Alcohólicos Anónimos no es una organización ni una sociedad según las acepciones aceptadas de esas palabras. Tampoco es un grupo semirreligioso. No es un movimiento, o lo que eso quiera decir. Pero sí es una comunidad y un método de tratamiento. Y es muchas otras cosas, al punto que ninguna palabra, en sí misma (como *método de tratamiento, comunidad*) la describe por completo. Pero para sus propios miembros, Alcohólicos Anónimos es primero un camino de regreso a la vida y luego una forma de vivir. Y el mundo exterior [como yo, de no alcohólicos] es simplemente un milagro.

A cada uno de ustedes les agradezco por permitirme compartir este fin de semana con su milagro, su camino de regreso a la vida, su forma de vivir. Estoy muy agradecida.

### **Bob W.**, gerente general de la OSG, 2021a la actualidad

Es muy importante estar junto a todos ustedes, aquí, en persona. Mi corazón está rebosante y el compartimiento de este fin de semana ha sido impactante de muchas maneras y en muchos aspectos diferentes. Estos fines de semana realmente nos llenan de energía gracias al nivel de conexión que logramos al estar juntos. Este foro (y los foros como este) alimentan nuestra Segunda Tradición y nuestras conversaciones todo el año. Tenemos un proceso de Conferencia de un año de duración y las cosas que surgen del compartimiento, las mesas de trabajo, las presentaciones y las preguntas alimentan todos esos debates y llegan a nuestra estructura de la Conferencia de Servicios Generales y así es como sucede el cambio. La participación es muy importante. Muchas veces hablo de *cómo* hacemos las cosas y no necesariamente de lo que hacemos. El espíritu de amor, tolerancia y unidad; siento eso aquí. Ese es el futuro de Alcohólicos Anónimos, hoy en especial. Sé que hay veces en las que nuestra sociedad escucha una voz confusa que no podemos comprender, así que estoy muy agradecido por nuestra Primera Tradición, que es el corazón de todas nuestras Tradiciones de unidad. Sin ella, ninguno de nosotros estaría realmente dispuesto a aceptar nada más.

Muchas veces, aquellos de nosotros que participamos en el servicio de AA escuchamos: "Gracias por tu servicio" y eso es maravilloso. Yo también lo digo. Pero también les agradezco por el servicio de toda nuestra familia, amigos y seres queridos en casa. Mi esposa cortó el pasto el otro día; y para que yo deje que eso suceda... bueno, esto va para aquellos que me conocen... Como hacen cosas para aquellos de

nosotros que estamos sirviendo en AA, están prestando servicio en AA con el mismo esfuerzo que cualquiera de nosotros. Creo que es importante recordar eso.

Me conmovió mucho el compartimiento de los que están asistiendo por primera vez. Eso es lo que me empuja, escuchar la gratitud en sus corazones y ver las lágrimas en los ojos de la gente que está aquí por primera vez y lo que vieron. Recuerdo sentir eso. A todos los que asisten por primera vez: parece que más o menos la mitad de los que asisten lo hacen por primera vez, así que por favor, vuelvan. Recuerden, cuando llegue el momento de otro foro en dos años, quizás digan: "Ya he ido a uno de esos; no sé si volveré". Recuerden lo que sintieron y quizás vuelvan, si no por ustedes, por alguien más que venga y tenga un poquito de miedo. Los necesitamos, necesitamos su experiencia y que sigan levantando la mano. Son el alma de Alcohólicos Anónimos.

Mi madre alcanzó la sobriedad en Alcohólicos Anónimos cuando yo era tan solo un niño y fui a Alcohólicos Anónimos durante años antes de siquiera haber bebido. A veces bromeo y digo que mi alcoholismo estaba arruinado incluso antes de comenzar. Y mi experiencia en los foros ya existía antes de siquiera haber venido aquí. Porque cuando volé hacia aquí el jueves, me quedé dormido en el avión y me desperté 45 minutos antes de aterrizar en Vancouver. Me desperté y el tipo que estaba sentado a mi lado estaba tomando *shots* de Jack Daniels. Era muy parlanchín. Finalmente, me preguntó a qué me dedicaba y por qué estaba viniendo. Así que le conté. Me dijo: "Oh". Pero el tema es que me compartió que había estado unos tres meses en AA luego de haber cometido sido arrestado dos veces por conducir en estado de ebriedad y que había estado en el frente de batalla. Así que esos últimos 45 minutos fueron una oportunidad de plantar una semilla más, al compartir mi experiencia, fortaleza y esperanza con un exmarine de 29 años. En particular, mi miedo a los Pasos y el apadrinamiento. Compartí que tenía solo 23 años cuando llegué y AA me ha dado la mejor vida que he tenido. De eso se trata, lo que obtenemos aquí y lo que damos, la forma en la que podemos llevar el mensaje de AA simplemente estando sentados al lado de personas en el avión. Sé que muchos de ustedes tienen la misma experiencia. Quiero finalizar con gratitud y recordar a aquel hombre al que le di mi número en el avión.